

BOROWSKI

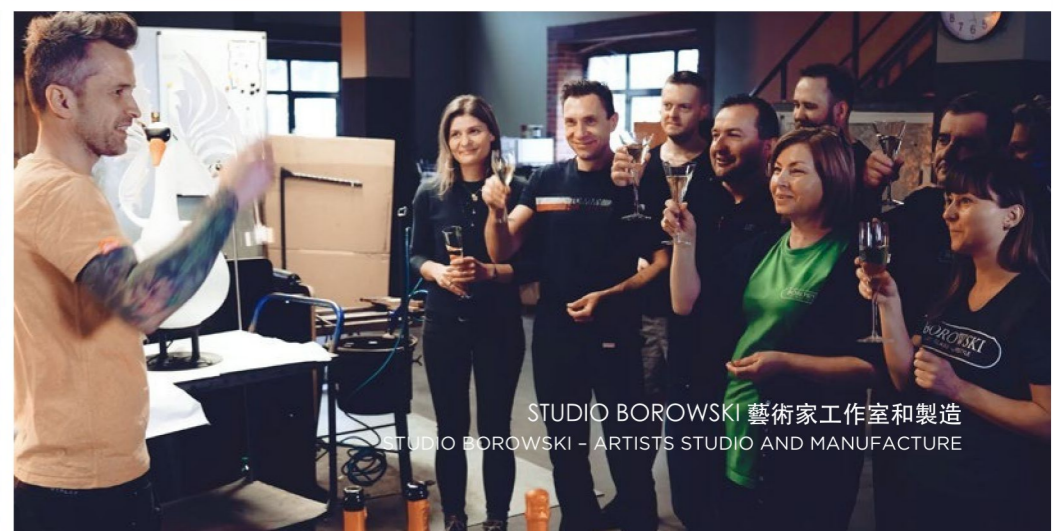
ART · GLASS · LIFESTYLE



NEUHEITEN  
NOVELTIES

2023

THE ART  
— OF —  
CREATIVE GLASS



STUDIO BOROWSKI 藝術家工作室和製造  
STUDIO BOROWSKI - ARTISTS STUDIO AND MANUFACTURE

# 新願景



六個奇妙的新創意在玻璃中成型。從紙上的草圖，到用紙板建模，再到在玻璃熔爐中實現，在這些物體上傾注了很多藝術家的想法、情緒和激情。又一次出現了一個小奇蹟，讓我們微笑、夢想和驚嘆。

# NOVEL VISIONS

Six wonderful new ideas have taken shape in glass. From the design on paper, through the modeling with cardboard to the realization at the glass furnace, many thoughts, a lot of work, and passion are embedded in the objects. Once again, a small miracle has been accomplished that makes us smile, dream, and also marvel.



兩種新顏色是：桃色和淺綠色。桃色是比我們的杏色稍微深色點和更為豐富。淡綠色另一方面是非常柔和的和舒適。



Two new colours have been added: Peach and light green. The peach shade is a little darker and richer than our apricot. Light green, on the other hand, is very pastel and delicate.

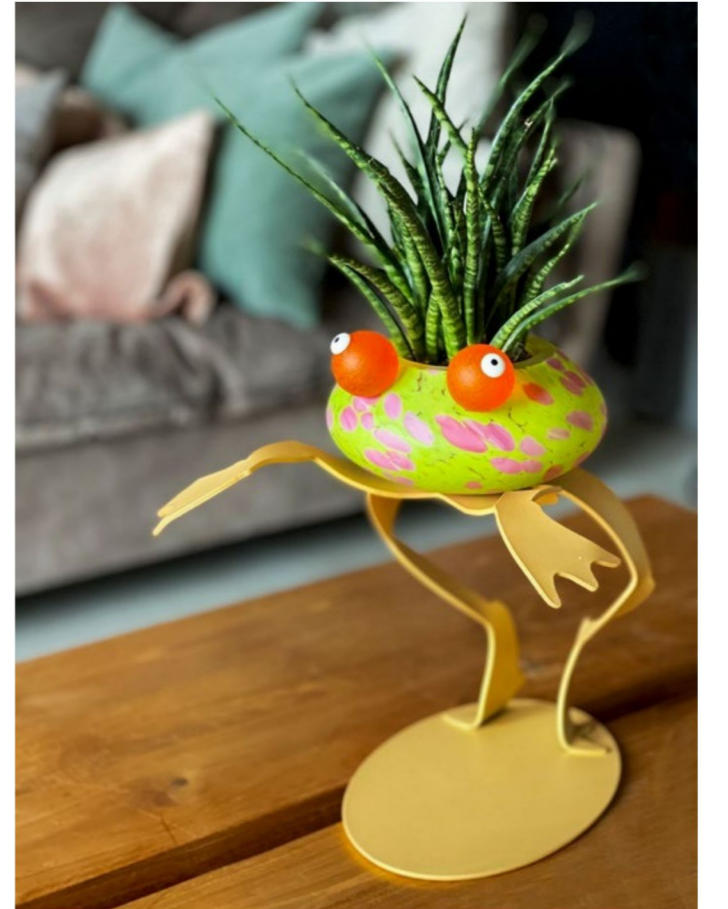
## 多功能吸睛之作

IBIS 和 SKIPPER 設計為全新類型的柱狀蠟燭燭台，但它們還提供許多其他可能的用途。如果您將它們像燈籠一樣配備茶燈或燈串，它們的顏色會非常閃耀。當然，您也可以將這兩種物品用作花盆或存放重要物品。如果沒有作為日常物品的實際用途，IBIS 和 SKIPPER 最重要的是一件事：藝術和美學上吸引人的玻璃雕塑。



青蛙SKIPPER 的玻璃機身直徑比 IBIS 小。然而，它可以用較小的植物來裝飾。但是，SKIPPER 的開口較小，不太適合作為零食盤或者果盤。

The diameter of the glass body of Frog SKIPPER is smaller than that of IBIS. However, it can be decorated with smaller plants. However, SKIPPER is less suitable as a serving dish for snacks due to its smaller opening



## MULTIFUNCTIONAL EYE-CATCHER

IBIS and SKIPPER are designed as completely novel candle holders for pillar candles, but offer many other options. If you equip them with a tealight or a string of lights like a lantern, their colours glow intensively. Of course, both objects can also be used as planters or for storing important objects. Without the practical use as an everyday object, IBIS and SKIPPER are above all artistic and aesthetically pleasing glass sculptures.



# IBIS

KERZENLEUCHTER | CANDLEHOLDER

↓ 40 CM | 16"

↔ 35 CM | 14"



HELLGRÜN | LIGHT GREEN  
B 15-75



PFIRSICH | PEACH  
B 15-74



ROSA | ROSE  
B 15-76



# SKIPPER

KERZENLEUCHTER | CANDLEHOLDER

↓ 34 CM | 13"

↔ 29 CM | 11"



PFIRSICH | PEACH  
B 15-68



VIOLETT | PURPLE  
B 15-70



ZITRO | LIME-GREEN  
B 15-69



# TOBY

SCHALE | BOWL

↓ 18 CM | 7"

↔ 39 CM | 15"



HELLBLAU | LIGHT BLUE  
B 15-64



PFIRSICH | PEACH  
B 15-63



ZITRO | LIME-GREEN  
B 15-65

## 新角色



### 運動螢火蟲

這些昆蟲為您的花園池塘帶來動力或者點綴你的花叢！就像它的名字，LUCY 並不是設計成照明作品，所以不需要插座！

#### SPORTY FIREFLIES

These insects will brighten up your pond or flower beds! Contrary to its name, LUCY is not designed as a light object and does not need a socket!



### 硬殼軟芯

ARNOLD，七彩烏龜，給你友善的微笑從草叢裡出來。巧妙鍛造的粉末塗層鋼腿不是唯一的前面防止腐蝕和划痕，而且外觀很有裝飾性。

#### HARD SHELL - SOFT CORE

Friendly ARNOLD the colourful turtle smiles at you from the grass. from the grass. The artistically forged powder-coated steel legs not only powder-coated steel not only protect against corrosion and scratches, but also look very decorative.

## NEW CHARACTERS

### 美輪美奐

眾所周知天鵝更多的是浪漫、純潔、溫柔的形象。我們的藝術家已經捕捉到的天鵝兩個博羅夫斯基玻璃碗。然而，天鵝也有一個驕傲，防禦性的一面有時會受到尊重來自毫無戒心的公園遊客。自豪地伸展它長長的脖子向上，HEKTOR 揭示了他的本性：在光彩照人的白色羽毛下隱藏著一隻兇猛的防守性格。向上的翅膀，塗有白色粉末的鋼羽毛，幾乎像盔甲。但無論是浪漫俏皮還是驕傲自大守勢，我們的天鵝是終生髮光的象徵保真度和極具裝飾性的添加到您的花園！

#### MAJESTIC BEAUTY

So far it has been the romantic, pure, gentle image of the swan that our artists have already captured in two Borowski glass bowls. However, the swan also has a proud, defensive side that sometimes commands respect from unsuspecting park visitors. Proudly stretching its long neck upwards, HEKTOR reveals its true nature: Beneath the brilliant white plumage lies a fiercely defensive character. Its upward-pointing wings, with steel feathers coated in white powder, almost resemble armour. Whether romantic and playful or proud and defensive, our Swan is a brilliant symbol of lifelong fidelity and a highly decorative addition to your garden!







OUTDOOR  
OBJECTS 

# ARNOLD

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 40 CM | 16"

↔ 50 CM | 20"



ZITRO | LIME-GREEN  
B 31-76



GELB | YELLOW  
B 31-74



HELLBLAU | LIGHT BLUE  
B 31-75



# LUCY

AUSSENSKULPTUR | OUTDOOR SCULPTURE

↓ 18 CM | 7"

↔ 27 CM | 11"



HELLGRÜN | LIGHT GREEN

B 31-82



ORANGE | ORANGE

B 31-84



HELLBLAU | LIGHT BLUE

B 31-83

隨附的金屬桿長 135 厘米。

The metal rod supplied is 53" (135 cm) long.



OUTDOOR  
OBJECTS 

# HEKTOR

LICHTOBJEKT | LIGHT OBJECT

↓ 102 CM | 37"

↔ 48 CM | 16"



WEISS | WHITE  
B 31-77



## 手工玻璃

人工吹製和傳統手工製作的玻璃製品在顏色和形狀上可能略有不同。由於製造過程，這些是不可避免的。玻璃中的氣泡是手工製作的標誌，不應被視為瑕疵。尺寸可能相差幾厘米。

## HANDMADE GLASS

In mouth-blown and traditionally handmade glass objects, minor color and shape variations may occur due to manufacturing reasons that are unavoidable. Small air inclusions in the glass are a sign of handcrafted artisanal products and should not be considered as defects. Regarding the size indications, there may be slight variations of a few centimeters.



## 諮詢與訂單

親愛的博羅夫斯基朋友們，  
這是我們 2023 年創新的產品介紹。我們很樂意幫助您找到適合您的玻璃製品。同時，您可以在我們的網站上找到離您最近的 Borowski 經銷商的網站。  
歡迎聯繫我們！



掃碼訪問

[www.borowski-glass.com.hk](http://www.borowski-glass.com.hk)

## ADVICE & ORDERS

Dear Borowski lovers,  
here is a first overview of our innovations for 2023.  
We will be happy to assist you with finding just that right glass object for you. You can find Borowski dealers in your area on our website. Just get in touch!



Scan this code to visit

[www.borowski-glass.com.hk](http://www.borowski-glass.com.hk)



[WWW.BOROWSKI-GLASS.COM.HK](http://WWW.BOROWSKI-GLASS.COM.HK)